



Haryana Government Gazette

EXTRAORDINARY

Published by Authority

© Govt. of Haryana

126-2015/Ext.] CHANDIGARH, MONDAY, JULY 20, 2015 (ASADHA 29, 1937 SAKA)

HARYANA GOVERNMENT
GENERAL ADMINISTRATION DEPARTMENT
CABINET SECRETARIAT

Notification

The 20th July, 2015

No. 7/1/2009-2Cabinet.— The Governor of Haryana is pleased to constitute a Cabinet Sub-Committee on Infrastructure in the State.

2. The Cabinet Sub-Committee will consist of the following :—

- | | |
|---------------------------------|------------|
| 1. Chief Minister | - Chairman |
| 2. Sh. Ram Bilas Sharma, EM | - Member |
| 3. Capt. Abhimanyu, FM | - Member |
| 4. Sh. Narbir Singh, PWM | - Member |
| 5. Sh. Krishan Kumar Bedi, MSJE | - Member |

The Sub-Committee would be serviced by Principal Secretary, Industries & Commerce.

A.K. SINGH,
Secretary to Government Haryana,
Political and Services Department.

HARYANA GOVERNMENT**HEALTH DEPARTMENT****Notification**

The 20th July, 2015

No. 49/40/2014-6HBII.—In supersession to the Notification No. 30/7/2002-6HB-II dated 23-02-2005 and in pursuance of provisions contained in article 166 of the constitution of India, the Governor of Haryana hereby designates the Director General, Health Services Haryana to act as the Director General Radiations of Directorate of Radiation Safety (DRS) in addition to his present duties within the State of Haryana in the Department of Health, Haryana. The Director General Radiations (DRS), will be responsible to implement provisions of Atomic Energy Act, 1962 amended in 1986 and 87'Atomic Energy (Radiation Protection) Rules, 2004, AERB Safety code on Medical Diagnostic X-Ray equipment and installations, AERB/SC/MED-2 (REV-1), as per MoU signed between AERB & State Government and any other amendments in rules, guidelines made thereof in future by GoI, AERB, State Government and DRS with respect to Medical X-Ray installation that is X-Ray, CT Scan, C-ARN, Cath Lab., Mammography, OPEG, Dental, Portable X-Ray, Mobile Units, BMDX-Ray and Fluoroscopy etc.

The Director General Radiations of Directorate of Radiation Safety (DRS) is an independent agency under the Health Department Government of Haryana for implementation of Act and Rules made there under time to time. The Head Quarter of the Directorate is at Panchkula (Haryana).

Chandigarh:
The 10th July, 2015.

R. R. JOWEL,
Principal Secretary to Government Haryana,
Health Department.

हरियाणा सरकार

श्रम विभाग

अधिसूचना

दिनांक 20 जुलाई, 2015

संख्या 11/2/2013-4श्रम— कारखाना अधिनियम, 1948 (1948 का केन्द्रीय अधिनियम 63), की धारा 66 की उप-धारा (1) के खण्ड (ख) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुये हरियाणा के राज्यपाल, इसके द्वारा, मैसर्स बैकस्टर इण्डिया प्राइवेट लिमिटेड, प्लाट नं 183, सैक्टर-5, आई०एम०टी०, मानेसर, गुडगांव, हरियाणा सम्बन्ध में उक्त अधिनियम की धारा 66 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) में अधिकथित सीमाओं को परिवर्तित करते हैं ताकि इस अधिसूचना के राजपत्र में प्रकाशन की तिथि से एक वर्ष की अवधि के लिए सायं: 7-00 बजे से रात्रि 10-00 बजे के बीच दो शिफ्टों में महिला कर्मकारों को निम्नलिखित शर्तों के अधीन रहते हुए नियोजन प्राधिकृत किया जा सके, अर्थात्:—

1. किसी भी महिला कर्मकार से रात्रि 10.00 बजे से प्रातः 6.00 बजे के बीच कारखाने में कार्य करने की अपेक्षा नहीं की जायेगी अथवा न ही उसे अनुमति दी जाएगी।
2. किसी भी महिला कर्मकार से किसी भी दिन नौ घण्टे से अधिक और किसी भी सप्ताह में अड़तालीस घण्टों से अधिक काम करने की अपेक्षा नहीं की जाएगी अथवा उसे अनुमति नहीं दी जाएगी।
3. किसी भी महिला कर्मकार को, जो सायं 7.00 बजे से रात्रि 10 बजे की अवधि के दौरान काम करने से इन्कार करती है, उसे इस कारण से नियोजन से नहीं हटाया जायेगा अथवा अलग नहीं किया जायेगा।
4. किसी भी महिला कर्मकार को दूसरी शिफ्ट में कार्य करने के लिये अकेला नहीं लगाया जायेगा।
5. डॉक्टर तथा महिला नर्स लगाते हुए, दूसरी शिफ्ट में महिला कर्मकारों को मुफ्त चिकित्सा सुविधाएं उपलब्ध करवाई जाएगी।
6. अधिष्ठाता, महिला कर्मकारों के साथ उनकी सुरक्षा के लिए उन्हें लाने और ले जाने वाले प्रत्येक वाहन पर महिला सुरक्षा गार्ड उपलब्ध करवाएगा।
7. अधिष्ठाता, महिला कर्मकारों के बच्चों के उपयोग के लिये कैच का प्रावधान तथा रखरखाव करेगा।
8. साप्ताहिक अवकाश के बाद महिला कर्मकारों की शिफ्ट बदली जाएगी।
9. कम्पनी महिला कर्मकारों को उनके निवास स्थान से कारखाने तक लाने और वापस जाने के लिए मुफ्त परिवहन सुविधा की व्यवस्था करेगी जिन्हे रात्रि 10 बजे तक दूसरी शिफ्ट में कार्य के लिए बुलाया जाता है।
10. कारखाना की केन्द्रीन में महिला कर्मकारों के लिए खाने की व्यवस्था की जाएगी ताकि महिला कर्मकार दूसरी शिफ्ट के दौरान भोजन कर सके।

11. प्रबन्धक, विशाखा तथा अन्य बनाम राजस्थान सरकार के मामले में माननीय सर्वोच्च न्यायालय द्वारा दिए गये न्याय निर्णय दिनांक 13 अगस्त, 1997, (ए.आई.आर 1997 सर्वोच्च न्यायालय-3011) के निर्देश के निबन्धनों के अनुसार महिला कर्मकारों के कार्य स्थल पर उनके यौन उत्पीड़न की सुरक्षा सुनिश्चित करेंगे।

अनुराग रस्तोगी,
प्रधान सचिव, हरियाणा सरकार,
श्रम तथा रोजगार विभाग।

HARYANA GOVERNMENT

LABOUR DEPARTMENT

Notification

The 20th July, 2015

No. 11/2/2013-4Lab.- In exercise of the powers conferred by the proviso to clause (b) of Sub-section (1) of Section 66 of the Factories Act, 1948 (Central Act 63 of 1948), the Governor of Haryana hereby varies the limits laid down in clause (b) of Sub-section (1) of Section 66 of the said Act in respect of M/s Baxter India Pvt. Ltd., Plot No. 183, Sector-5, IMT, Manesar, Gurgaon, Haryana so as to authorize the employment of women workers in two shifts from 7.00 p.m. to 10.00 p.m. for a period of one year from the date of publication of this notification in the Official Gazette subject to the following conditions, namely:-

1. No woman worker shall be required or allowed to work in the factory between 10.00 p.m. to 6:00 a.m.
2. No woman worker shall be required or allowed to work for more than 9 hours in a day and 48 hours in a week.
3. No woman worker who declines to work during the period 7.00 p.m. to 10.00 p.m. shall be removed from employment or discriminated on this account.
4. No woman worker shall be engaged alone to work in the second shift.
5. The free medical facility by engaging a doctor and a female nurse shall be provided to the women workers in the second shift.
6. The occupier shall provide lady security guard to accompany the women workers on each transportation vehicle for their safety.
7. The occupier shall maintain a 'Creche' for the use of children of women workers.
8. The shift of women workers shall be changed after a weekly holiday.
9. The company shall provide free transport facility to women workers from their residence and back who are called to work in the second shift upto 10.00 p.m.
10. The arrangements for meal shall be made in the canteen of the factory so that the women workers can take their meals in the second shift.
11. The management shall ensure protection of women workers from sexual harassment at the work place in terms of the directions of the Hon'ble Supreme Court in the case of Vishaka and others Vs. State of Rajasthan *vide* judgement dated 13th August, 1997 (AIR 1997 Supreme Court-3011).

ANURAG RASTOGI,
Principal Secretary to Government Haryana,
Labour and Employment Department.

हरियाणा सरकार

श्रम विभाग

अधिसूचना

दिनांक 20 जुलाई, 2015

संख्या 11/4/2014-4श्रम- कारखाना अधिनियम, 1948 (1948 का केन्द्रीय अधिनियम 63), की धारा 66 की उप-धारा (1) के खण्ड (ख) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुये, हरियाणा के राज्यपाल, इसके द्वारा, मैसर्स ऑटोमोटिव हरियाणा प्राइवेट लिमिटेड, प्लाट नं० 7, 8, 9, सैक्टर-30 बी, आई०एम०टी०, रोहतक, हरियाणा के सम्बन्ध में उक्त अधिनियम

की धारा 66 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) में अधिकथित सीमाओं को परिवर्तित करते हैं ताकि इस अधिसूचना के राजपत्र में प्रकाशन की तिथि से एक वर्ष की अवधि के लिए सायं: 7-00 बजे से रात्रि 10-00 बजे के बीच दो शिफ्टों में महिला कर्मकारों को निम्नलिखित शर्तों के अधीन रहते हुए नियोजन प्राधिकृत किया जा सके:—

1. किसी भी महिला कर्मकार से रात्रि 10.00 बजे से प्रातः 6.00 बजे के बीच कारखाने में कार्य करने की अपेक्षा नहीं की जायेगी अथवा न ही उसे अनुमति दी जाएगी।
2. किसी भी महिला कर्मकार से किसी भी दिन नौ घण्टे से अधिक और किसी भी सप्ताह में अड़तालीस घण्टों से अधिक काम करने की अपेक्षा नहीं की जाएगी अथवा उसे अनुमति नहीं दी जाएगी।
3. किसी भी महिला कर्मकार को, जो सायं 7.00 बजे से रात्रि 10 बजे की अवधि के दौरान काम करने से इन्कार करती है, उसे इस कारण से नियोजन से नहीं हटाया जायेगा अथवा अलग नहीं किया जायेगा।
4. किसी भी महिला कर्मकार को दूसरी शिफ्ट में कार्य करने के लिये अकेला नहीं लगाया जायेगा।
5. डाक्टर तथा महिला नर्स लगाते हुए, दूसरी शिफ्ट में महिला कर्मकारों को मुफ्त चिकित्सा सुविधाएं उपलब्ध करवाई जाएगी।
6. अधिष्ठाता, महिला कर्मकारों के साथ उनकी सुरक्षा के लिए उन्हें लाने और ले जाने वाले प्रत्येक वाहन पर महिला सुरक्षा गार्ड उपलब्ध करवाएगा।
7. अधिष्ठाता, महिला कर्मकारों के बच्चों के उपयोग के लिये क्रैच का प्रावधान तथा रखरखाव करेगा।
8. साप्ताहिक अवकाश के बाद महिला कर्मकारों की शिफ्ट बदली जाएगी।
9. कम्पनी महिला कर्मकारों को उनके निवास स्थान से कारखाने तक लाने और वापस जाने के लिए मुफ्त परिवहन सुविधा की व्यवस्था करेगी जिन्हें रात्रि 10 बजे तक दूसरी शिफ्ट में कार्य के लिए बुलाया जाता है।
10. कारखाना की केन्द्रीन में महिला कर्मकारों के लिए खाने की व्यवस्था की जाएगी ताकि महिला कर्मकार दूसरी शिफ्ट के दौरान भोजन कर सके।
11. प्रबन्धक, विशाखा तथा अन्य बनाम राजस्थान सरकार के मामले में माननीय सर्वोच्च न्यायालय द्वारा दिए गये न्याय निर्णय दिनांक 13 अगस्त, 1997, (ए.आई.आर 1997 सर्वोच्च न्यायालय-3011) के निर्देश के निबन्धनों के अनुसार महिला कर्मकारों के कार्य स्थल पर उनके यौन उत्पीड़न की सुरक्षा सुनिश्चित करेंगे।

अनुराग रस्तोगी,
प्रधान सचिव, हरियाणा सरकार,
श्रम तथा रोजगार विभाग।

HARYANA GOVERNMENT

LABOUR DEPARTMENT

Notification

The 20th July, 2015

No. 11/4/2014-4Lab.- In exercise of the powers conferred by the proviso to clause (b) of Sub-section (1) of Section 66 of the Factories Act, 1948 (Central Act 63 of 1948), the Governor of Haryana hereby varies the limits laid down in clause (b) of Sub-section (1) of Section 66 of the said Act in respect of **M/s Aisin Automotive Haryana Private Limited, Plot No. 7, 8, & 9, Sector-30 B, IMT Rohtak, Haryana** so as to authorize the employment of women workers in two shifts between the hours of 7.00 p.m. to 10.00 p.m. for a period of one year from the date of publication of this notification in the Official Gazette subject to the following conditions, namely:—

1. No woman worker shall be required or allowed to work in the factory between 10.00 p.m. to 6:00 a.m.
2. No woman worker shall be required or allowed to work for more than 9 hours in a day and 48 hours in a week.
3. No woman worker who declines to work during the period 7.00 p.m. to 10.00 p.m. shall be removed from employment or discriminated on this account.
4. No woman worker shall be engaged alone to work in the second shift.
5. The free medical facility by engaging a doctor and a female nurse shall be provided to the women workers in the second shift.

6. The occupier shall provide lady security guard to accompany the women workers on each transportation vehicle for their safety.
7. The occupier shall maintain a 'Creche' for the use of children of women workers.
8. The shift of women workers shall be changed after a weekly holiday.
9. The company shall provide free transport facility to women workers from their residence and back who are called to work in the second shift upto 10.00 p.m.
10. The arrangements for meal shall be made in the canteen of the factory so that the women workers can take their meals in the second shift.
11. The management shall ensure protection of women workers from sexual harassment at work place in terms of the direction of the Hon'ble Supreme Court in the case of Vishaka and others Vs State of Rajasthan vide judgment dated 13th August, 1997 (AIR 1997 Supreme Court-3011).

ANURAG RASTOGI,
Principal Secretary to Government Haryana,
Labour and Employment Department.